

|  |
|--|
| <b>GRUPY PARAFIALNE</b>  |
| <b>KOŁO PRZYJACIÓŁ „RADIA MARYJA”</b><br>Spotkania w pierwsze soboty miesiąca po Mszy św. wieczornej   |
| <b>LEGION MARYI</b><br>Spotkanie modlitewne w I sobotę miesiąca o godz. 16:30<br>Janina Lis 604-662-8531<br>Teresa Marciniak 604-588-0616                    |
| <b>RYCERZE KOLUMBA</b><br>Spotkania każdy pierwszy piątek miesiąca po Mszy św. wieczornej<br>Władek Olesiak 604-346-8364                                     |
| <b>APOSTOLSTWO DOBREJ ŚMIERCI</b><br>Bożena Iwanowicz 604-412-9722<br>Stanisława Poźniak 604-945-3542  |
| <b>TOWARZYSTWO RÓŻAŃCOWE</b><br>Zelatkorka: Zofia Kascha 604-738-5995  |
| <b>KOMITETY</b>  |
| <b>KOMITET IMPREZOWY</b><br>Irena Rohraff 604-876-5535   |
| <b>KOMITET GOSPODARCZY</b><br>Jan Mniszak i Grzegorz Skibicki  |
| <b>KOŚCIOŁY I KAPLICE</b>  |
| <b>MISJA ŚW. ŁUKASZA - ST. LUKE'S</b><br>20285 Dewdney Trunk Rd., Maple Ridge,<br>Koordynator: Wanda Kowalik   |
| <b>PARAFIA MATKI BOŻEJ DOBREJ RADY</b><br>Our Lady of Good Counsel<br>10460 139 St, Surrey, BC V3T 4L5   |
| <b>KURIA ARCHIDIECEZJALNA</b><br>4885 Saint John Paul II Way<br>Vancouver, BC V5Z 0G3<br>Phone: 604- 683-0281 www.rcav.bc.ca                                 |
| <b>EDUKACJA</b>  |
| <b>POLSKA SZKOŁA ŚW. KAZIMIERZA</b><br>4255 Inverness St., Vancouver, BC<br>Dyrektor: O. Alfred Grzempa, OMI<br>S. Anna Górka MChR, tel: 604-876-3194        |
| <b>ST. CASIMIR'S DAY CARE CENTRE</b><br>4255 Inverness St., Vancouver, BC<br>tel: 604-876-1156   |
| <b>ORGANIZACJE POLONIJNE</b>   |
| <b>POLISH VETERANS ASSOCIATION IN BC</b><br>1134 Kingsway 604-873-2821<br>Email: pvainbc@gmail.com<br>Otwarte w środy od 19.00 do 22.00<br>SALE DO WYNAJĘCIA |
| <b>POLSKIE TOWARZYSTWO ZGODA</b><br>4015 Fraser St., Vancouver, BC V5V 4E6<br>604-874-8620<br>Prezes: Andrzej Matuszewski<br>778-387-8620                    |

|  |
|--|
| <b>FEDERACJA POLEK W KANADZIE OGNIWO NR 4</b><br>Przewodnicząca: Danuta Potworowski<br>604-351-0506  |
| <b>STOWARZYSZENIE POLSKICH KOMBATANTÓW NR 3</b><br>Prezes: Elżbieta Skrzymowska  |
| <b>FUNDACJA IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA</b><br>KOPERNIK LODGE 604-438-2474<br>3150 Rosemont Dr., Vancouver, BC V5S 2C9  |
| <b>POLISH CONSULATE</b><br>1600-1177 West Hastings St.,<br>Vancouver, B.C. V6E 2K3<br>604-688-4730; Fax 604-688-3537   |
| <b>KONGRES POLONII KANADYJSKIEJ</b><br>Prezes: Michael Dembek<br>778-956-9906  |
| <b>USŁUGI I BIZNESY</b>  |
| <b>RICHARD PODGURSKI REAL ESTATE AGENT RE/MAX MASTERS REALTY</b><br>604-961-5665; Off. 604-913-9000;<br>Fax: 1 888-393-4099<br>Email: richard@expertrealtor.ca<br>www.Expertrealtor.ca<br><b>Centrum Security Financial Corp</b><br>Mortgage broker<br>RICHARD PODGURSKI AMP<br>Tel. 604-961-5665<br>Off. 604-922-4487<br>richard_podgurski@centum.ca<br>www.centum.ca/richard_podgurski |
| <b>RE/ MAX - SELECT PROPERTIES IWONA SROKA</b> - agent nieruchomości.<br>Pomoc w kupnie i sprzedaży na terenie Vancouver oraz kompleksowa współpraca z agentem nieruchomości w Polsce.<br>604-202-0679<br>email: ivona@sroka.ca  |
| <b>ZAKŁAD POGRZEBOWY KEARNEY FUNERAL SERVICES</b><br>A Catholic Family serving Greater Vancouver for more than 100 years.<br>Burnaby location: 4715 Hastings Street<br>604-299-6889<br>Vancouver location: 450 West 2nd Ave<br>604-736-0268  |
| <b>USŁUGI NOTARIALNE</b><br><b>BLANDYNA SKOWRONKA</b><br>testamenty i porady prawne, umowy notarialne kupno i sprzedaż nieruchomości upoważnienia finansowe, prawne i medyczne notaryzacje i poświadczenia kopii dokumentów<br>telefon: 604-725-5062<br>email: blandyna@raincouvernatory.ca  |
| <b>UBEZPIECZENIA - WOJTEK MAJEWSKI</b><br>Ubezpieczenia samochodów, motocykli (Auto Insurance), domów, apartamentów (Home & Condo Insurance), nieruchomości komercyjnych (Commercial Property), odpowiedzialności zawodowej (Personal liability), turystyczne (Travel Insurance)<br><b>Phone 604 338 5457</b>  |
| <b>JESSICA KOZLOWSKI</b><br>Real Estate Agent, Team Zubor & Associates<br>Stonehaus Realty<br>1126 Austin Ave, Coquitlam, BC Cell: 604-761 2597  |

|  |
|--|
| <b>POLONEZ TRI-CITY</b><br><b>WICEPREZES JERZY MAZUREK</b><br>tel. 778-877-4521<br>email: tricity.polonez@gmail.com  |
| <b>MJ FINANCIAL: www.mjfinancial.ca</b><br><b>MIROSLAWA MAJEWSKA</b><br>insurance and investment specialist<br>604-726-3220<br>email: mirama000@yahoo.ca   |
| <b>AY MAMACITA</b><br><b>MEXICAN ARTISAN STREET</b><br><b>FOOD AND CATERING</b><br>Cell. 778-882-7726  |
| <b>ROBERT W. KOWALEWSKI</b><br><b>KUPNO - SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI</b><br>moje 25 - letnie doświadczenie zapewni ci pełną satysfakcję w kupnie i sprzedaży nieruchomości<br><b>SUTTON GROUP WEST COAST REALTY</b><br>604-328-7250  |
| <b>VETERINARY HOSPITAL</b><br><b>DR. PAWEŁ CICHON</b><br>www.lonsdalevet.com<br>116 west 20 <sup>th</sup> st<br>North Vancouver, BC V7M 1Y4<br>tel. 604-985-1395   |
| <b>MECENAS ANDRZEJ WŁODYKA</b><br><b>SPRAWY EMIGRACYJNE:</b> Emigracja do Kanady, łączenie rodzin i uzyskanie pozwolenia do pracy<br><b>SPRAWY SĄDOWE:</b> Cywilne, matrymonialne i wypadki samochodowe<br><b>SPRAWY SPADKOWE, HANDLOWE, BIZNESOWE I NOTARIALNE</b><br><b>DIRECTION LEGAL LLP</b><br>Adwokaci i Doradcy<br>Adres: 509-1755 West Broadway<br>Vancouver, BC V6J 4S5<br>Tel. 604-569-1833 ext. 110<br>Fax: 604-569-1822<br>email: andrew@directionlegal.com |
| <b>NICHE MARKET FOODS</b><br>3902 FRASER ST., VANCOUVER<br>Sklep otwarty od wtorku do piątku od 10:00 do 18:00 w soboty od 9:00 do 15:00<br>REGINA LATEK ZAPRASZA!   |
| <b>RE/MAX-SELECT PROPERTIES</b><br>Sprzedaż nieruchomości w Vancouver i okolicy<br>Izabela Wasiela 604-779-8491<br>email: izabela@teamwreality.ca  |
| <b>“ZOFIA”- SKLEP POLSKI</b><br>Paczki, pieniądze i kwiaty do Polski, książki, CD, kosmetyki i ziola.<br>4007 Knight Street 604-874-3338   |
| <b>MIEJSCE NA NOWE OGŁOSZENIA</b><br><b>ZACHĘCAMY DO REKLAMOWANIA SWOICH BIZNESÓW I USŁUG</b>  |

# PARAFIA ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA SAINT CASIMIR'S PARISH



1187 East 27<sup>th</sup> Ave, Vancouver, BC V5V 2L7 tel.: 604 876 3194 fax: 604 872 8171  
e-mail: stcasimirs@telus.net www.stcasimirs.bc.ca

**Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej**  
*The Missionary Oblates of Mary Immaculate*

O. Alfred Grzempa, OMI, Proboszcz

Deacon Richard Podgurski

Misjonarki Chrystusa Króla dla Polonii *Missionary Sisters of Christ the King*  
s. Renata Bochenek, MChR; s. Anna Górka MChR

5 NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU - 5 SUNDAY OF LENT, MARCH 17, 2024

6 NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU - 6 SUNDAY OF LENT, MARCH 24, 2024

## Msze Święte Niedzielne/Sunday Masses

Sobota/Saturday - 5:30pm Polish  
Niedziela/ Sunday - 8:00am English  
Niedziela/ Sunday - 9:30am; 11:00am Polish  
Niedziela/Sunday - 1:15pm in Surrey Polish  
3 Niedziela miesiąca/3rd Sunday of month  
in Maple Ridge - 3:00 pm Polish

## Msze Święte w dni powszednie/Weekday Masses

Wtorek/Tuesday & Piątek/Friday - 8:00am English  
Środa, Czwartek i Piątek - 7:00pm Polish

## Biuro Parafialne/Parish Office

Wtorek/Tuesday : 9:00-12:30 13:30-15:00  
Środa/Wednesday: 10:00-12:30  
Czwartek/Thursday: 10:00-12:30  
Piątek/Friday: 10:00-14:00

**Pierwszy piątek miesiąca** – O 17:30 okazja do skorzystania z sakramentu pokuty i adoracja Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie.  
- 18:45 - Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.  
W każdy pierwszy piątek miesiąca są odprowadzane Msze św. w intencjach zbiorowych.

## Przynależność do parafii

Parafia Świętego Kazimierza została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Vancouver i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym.

## Becoming a member of our parish

St. Casimir's Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Vancouver and the surrounding area. We are an ethnic parish. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office.

## Sakrament Chrztu

Chrzest jest w sprawowany w trzecią sobotę miesiąca o godz. 11:00.  
Zgłoszenia do chrztu prosimy dokonywać osobiście w biurze parafialnym.

## Sakrament Pojednania

Spowiedź przed wszystkimi Mszami świętymi w dni powszednie.

## Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić 6 miesięcy przed datą jego zawarcia.

## Sakrament Chorych

Odwiedzamy chorych na prośbę osoby zainteresowanej.

## TRIDUUM PASCHALNE

### WIELKI CZWARTEK - 28 MARCA

19:00 Msza św. Wieczery Pańskiej  
Adoracja Najświętszego Sakramentu w ciemnicy do 21:00

### WIELKI PIĄTEK - 29 MARCA

12:00 - 14:00 okazja do spowiedzi św.  
14:00 Droga Krzyżowa  
14:45 Nowenna do Miłosierdzia Bożego

### 15:00 Liturgia Męki Pańskiej

Adoracja Chrystusa w Bożym Grobie do 21:00  
Surrey - 19:00 Liturgia Męki Pańskiej

### WIELKA SOBOTA - 30 MARCA

9:00 - 16:30 Adoracja Chrystusa w Bożym Grobie  
19:15 Nowenna do Miłosierdzia Bożego  
19:30 Wigilia Paschalna

### Poświęcenie pokarmów

Vancouver - od 9:00 - 16:00 - w sali szkolnej co pół godziny

Surrey - 10:00 - 12:00 - w kościele

## Sakrament of Baptism

Baptisms are held on the third Saturday of the month at 11:00 am. Baptismal arrangements should be made in person at the parish office.

## Sakrament of Reconciliation

Available before all weekly Masses.

## Sakrament of Marriage

Arrangements are to be made 6 months in advance.

## Sakrament of the Sick

Administered upon request.



# Mass Intentions



## Sobota / Saturday - 16 marca

**17:30** - Za ++Lucynę i Czesława Hejna - syn z rodziną oraz za ++ Zdzisławę i Andrzeja Gajewskich - brat z rodziną

## 5 Niedziela Wielkiego Postu - 17 marca

### 5 Sunday of Lent

**8:00** - (Eng) For ++Helena, Jacek, Wojciech Latek - Regina and family

**9:30** - Za +Alinę Śledzińską w 1 rocznicę śmierci

**11:00** - Za +Mariana Dudzik w 6 rocznicę śmierci - żona z rodziną

**13:15** - Surrey - Za ++Victoria i Emilię Pecold

**15:00** - Maple Ridge - Za +Franciszkę Lesiczka w 24 rocznicę śmierci

## Wtorek / Tuesday - 19 marca

**8:00** - (Eng) For parishioners

**19:00** - Za wstawiennictwem św. Józefa o dar dobrej śmierci dla członków Apostolstwa Dobrej Śmierci oraz potrzebne łaski dla rodzin osieroconych po stracie najbliższych

## Środa / Wednesday - 20 marca

**19:00** - Intencje zbiorowe:

O zdrowie i Boże błogosławieństwo dla dzieci, wnuków i prawnuków

Za ++Małgorzatę, Agnieszkę i Dawida

Za +Czesławę Bawoń w 5 rocznicę śmierci i za zmarłych z rodziny

**19:30** - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

## Czwartek / Thursday - 21 marca

**19:00** - Za ++Bronisława i Władysławę Bukowskich - zięć z rodziną

## Piątek / Friday - 22 marca

**8:00** - (Eng) For ++Missionary Oblates

**19:00** - Za +Józefa Michniak - rodzina Mniszak

## Sobota / Saturday - 23 marca

**17:30** - Za zmarłych z rodziców Wiktorię i Józefa oraz Józefa Michniak i brata Andrzeja

## Niedziela Palmowa - 24 marca

### Palm Sunday

**8:00** - (Eng) For parishioners

**9:30** - Za +Agnieszkę Fajto i zmarłych z rodziny Dębskich i Olczaków

**11:00** - Za +Krystynę Piędzio - córka z rodziną

**13:15** - Surrey - Za ++Zdzisława Kutyla i zmarłych rodziców i siostrę, Edwarda Krzywiana - żona z dziećmi

## Wtorek / Tuesday - 26 marca

**8:00** - (Eng) For parishioners

## Środa / Wednesday - 27 marca

**18:30** - Intencje zbiorowe:

O Boże błogosławieństwo dla Gavin Davidson z okazji urodzin

Za +Katarzynę Malińską

Za +Józefa Urbanowskiego - żona z rodziną

**19:30** - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

## Wielki Czwartek / Holy Thursday - 28 marca

**19:00** - Za kapłanów

## Wielki Piątek / Good Friday - 29 marca

**14:00** - Droga krzyżowa

**14:45** - Nowenna do Miłosierdzia Bożego

**15:00** - Liturgia Męki Pańskiej

## Wielka Sobota / Saturday - 30 marca

**19:15** - Nowenna do Miłosierdzia Bożego

**19:30** - W intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata

## Wielkanoc - 31 marca

### Easter

**6:30** - Za parafian - REZUREKCJA

**9:00** - (Eng) For ++Kwapiszewski and Boczkowski Family - Basia

**10:45** - Nowenna do Miłosierdzia Bożego

**11:00** - Dziękczynna z prośbą o dalsze Boże

błogosławieństwo dla Haliny i Jana z okazji rocznicy ślubu

**13:15** - Surrey Za parafian

## Poniedziałek Wielkanocny 1 kwietnia

**11:00** - Za +Mieczysława Hołowka w 12 rocznicę śmierci - żona z synem

**12:00** - Nowenna do Miłosierdzia Bożego

## UROCZYSTOŚĆ ŚWIĘTEGO JÓZEFA

We wtorek **19 marca o godz. 19.00**  
dodatkowa Msza Święta ku czci św. Józefa  
**ZAPRASZAMY**

## DROGA KRZYŻOWA

**22 marca** – Apostolstwo Dobrej Śmierci  
**29 marca** – Wielki Piątek – Młodzież

## SPOWIEDŹ WIELKANOCNA

Vancouver św. Kazimierza - poniedziałek 18 marca  
2024 godzina 7:00 PM

## LENTEN CONFESSION

Vancouver St. Casimir's Church - Monday, March  
18th 2024, at 7:00 PM

## OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

**Remont Domu Sióstr** - po świętach rozpocznie się remont i osuszanie domu sióstr. Dziękujemy Dariuszowi Gagracz za podjęcie się tego zadania. W niedzielę 7 kwietnia będziemy mieli drugą składkę na pokrycie kosztów tego remontu. Bardzo serdecznie dziękujemy za złożone ofiary i pomoc przy okopywaniu budynku. *Bóg zapłać.*

## REKOLEKCJE "UZDROWIENIE PO ABORCJI"

dla osób, które bezpośrednio lub pośrednio uczestniczyły w aborcji i z tego powodu cierpią psychicznie i duchowo.

12-14 kwietnia

Prowadzący:  
s. Maksymiliana Kamińska MChR  
kapłan i zespół

Miejsce rekolekcji:  
Chicago  
(adres objawy dyskretnie)

Zapisy i informacje:  
s. Maksymiliana  
+ 1 773 656 7703

Przyjdź po uzdrowienie  
i przebaczenie.  
Zakończ żalobę  
i zapełnij puste miejsca  
po stracie dziecka.

**NOWENNA**  
W INTENCJI OJCZYZNY,  
ZGODY NARODOWEJ  
I POSZANOWANIA  
ŻYCIA LUDZKIEGO  
16-24 marca  
#21:20  
I po każdej Mszy św.  
w każdej parafii

KONFERENCJA  
SPÓWIEDZI  
POLSKI  
nowenna2120.pl

**Szkoła Polska św. Kazimierza** - zapisu do Polskiej Szkoły na rok szkolny 2024/2025 można dokonać w biurze parafialnym od wtorku do piątku. Forma rejestracyjna jest również dostępna na stronie internetowej. W ramach naszej szkoły prowadzimy edukację na poziomie szkoły podstawowej i liceum oraz przygotowujemy dzieci do przyjęcia sakramentów.

## XIII POLSKIE DNI PARAFIALNE

odbędą się w dniach **8 - 9 czerwca 2024** na terenie parafii św. Kazimierza. Serdecznie dziękujemy Państwu za dotychczasowe poparcie naszego przedsięwzięcia, które ma na celu umacnianie i jednocześnie naszej wspólnoty, jak również gromadzenie środków finansowych potrzebnych do kontynuacji dzieła zapoczątkowanego przez naszych poprzedników. Władek Olesiak [wladekolesiak@hotmail.com](mailto:wladekolesiak@hotmail.com) tel. 604.346.8364.

## Obiady

17 marca - Rycerze Kolumba  
24 marca - Koło Misyjne  
7 kwietnia - Komitet Imprezowy  
14 kwietnia - Grupa Misyjna

## MISS POLONIA

Polonez Tri-City Polish Association serdecznie zaprasza na wybory Miss Polonia Vancouver 2024 w sobotę 20 kwietnia.

W programie:

- wybór Miss Polonia  
- obiad  
- zabawa taneczna  
Miejsce: aula Polskiej Szkoły przy parafii św. Kazimierza w Vancouver

**Sprzedż biletów:**  
Beata - 604 725 8712

Niedzielę Palmową  
24 marca  
Zespół Polonez będzie rozprawdzał palmy.

## PARISH ANNOUNCEMENT



## MEDIATRIX CONFERENCES SCHEDULE:

April 1 - Precious Blood, Surrey, April 2 - St. Paul, Richmond, April 3 - St. Edmund, North Vancouver, April 4 - St. Patrick, Vancouver, April 5 - Our Lady of Fatima, Coquitlam, April 6 - Our Lady of Mercy, Burnaby, April 7 - Canadian Martyrs, Richmond, April 8, Immaculate Conception, North Delta, April 9 - Holy Rosary Cathedral, **April 10 - St. Casimir, Vancouver**, April 11 - Corpus Christi, Vancouver, April 12 - St. Jude, Vancouver, April 13 - Saints Peter & Paul, Vancouver, April 14 - Our Lady of Fatima, Vancouver, April 15 - St. James, Abbotsford

CONTACT: Ethelyn David [MediatrrixConferences@gmail.com](mailto:MediatrrixConferences@gmail.com) (604) 889-3842 See full tour schedule at: [Fatimatourforpeace.com/tours](http://Fatimatourforpeace.com/tours)

## EASTER TRIDUUM

### HOLY THURSDAY - MARCH 28

**7:00 pm Mass of the Lord's Supper** - in Polish  
**Adoration of the Blessed Sacrament at the place of repose until 9:00 pm**

### GOOD FRIDAY - MARCH 29

**12:00 - 2:00 pm Confession**  
**2:00 pm Stations of the Cross** - in Polish  
**2:45 pm The Divine Mercy Novena** - in Polish  
**3:00 pm Celebration of the Lord's Passion** - in Polish  
**Adoration at the tomb of Christ until 9:00 pm**  
**Surrey - 7:00 pm Celebration of the Lord's Passion** - in Polish

### HOLY SATURDAY - MARCH 30

**Adoration at the tomb of Christ - 9:00 am - 4:30 pm**  
**7:15 pm The Divine Mercy Novena** - in Polish  
**7:30 pm Easter Vigil Liturgy** - in Polish

### Blessing of the Easter baskets

**Vancouver - from 9:00 am to 4:30 pm**  
in the school gym every half an hour  
**Surrey - 10:00 am to 12:00 pm** - in the church

### EASTER SUNDAY - MARCH 31

**6:00 am Adoration of the Blessed Sacrament**  
**6:30 am Resurrection** - in Polish  
**9:00 am Mass in English**  
**10:45 am The Divine Mercy Novena** - in Polish  
**11:00 am Mass** - in Polish  
**Surrey - 1:15 pm Mass** - in Polish  
**EASTER MONDAY - APRIL 1**  
**Vancouver - 11:00 am Mass** - in Polish

*March 17, 2024 - for Share Lent*

*March 29, 2024 - for Holy Land*

*Serdecznie Bóg zapłać wszystkim, którzy wspierają naszą Parafię. Thanks to all our regular contributors who help support our Parish.*